



PRŮVODCE VRÁCENÍM VOZIDLA PO UKONČENÍ LEASINGOVÉ SMLOUVY



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many journeys in life

Děkujeme, že jste se rozhodli využívat služeb společnosti ARVAL.

Hlavním cílem této příručky je přehlednou formou Vás seznámit s postupem vrácení vozidla po ukončení smlouvy.

Obsah

03	Prodej vozidla a zvýhodněná nabídka financování
04	Šest kroků jak snadno a rychle vrátit vozidlo
05	Co nezapomenout vrátit spolu s vozidlem
06	Preventivní prohlídka a oprava vozidla
07	Definice poškození vozidla
08	Objednávka vrácení vozidla
09	Předání vozidla
10–11	Protokol o předání vozidla a závěrečné vyúčtování

Akceptovatelné / neakceptovatelné poškození:

12–24	 Exteriér
25–31	 Interiér
32–37	 Kola a pneumatiky
38–40	 Ostatní
41–48	 LCV
49	Kontakty



Důležité

Pokaždé, když uvidíte v průvodci toto označení, pečlivě si prosím informace přečtete. Můžete tím ušetřit nejen svůj čas, ale také náklady spojené s vrácením vozidla.

Prodej vozidla a zvýhodněná nabídka financování

Na konci operativního leasingu dochází standardně k prodeji všech vrácených vozidel.

Nabízíme Vám, jako řidiči, přednostní možnost odkupu těchto vozidel za zvýhodněných podmínek ještě před koncem smlouvy.

Nabídka není omezena pouze na řidiče nebo na konkrétní vozidlo. Jakýkoliv zaměstnanec Vaší společnosti může požádat o vytvoření zvýhodněné nabídky na všechna vozidla v nabídce společnosti ARVAL. Komplexní nabídku vozidel naleznete na webových stránkách **www.arvalclub.cz**.

Dvě možnosti, jak snadno koupit vozidlo ARVAL

1) pro řidiče vozidla

- 1–2 měsíce před koncem leasingové smlouvy kontaktujte společnost ARVAL na adrese **remarketing@arval.cz** a uveďte reálný termín ukončení smlouvy a odhad najetých km
- obratem Vám vytvoříme a zašleme zvýhodněnou nabídku na Vaše vozidlo
- do konce smlouvy pak budete mít dostatek času rozhodnout se pro případný odkup vozidla

2) pro jakéhokoliv jiného zaměstnance klienta – nájemce

- zaregistrujte se na webových stránkách **www.arvalclub.cz**
- aktivujte si svůj účet pomocí aktivačního e-mailu
- vyberte si jakékoliv vozidlo z nabídky na **www.arvalclub.cz**, vytiskněte si slevový voucher a můžete si jít vozidlo přímo koupit do příslušného logistického centra uvedeného v kartě vozidla na webových stránkách.



Důležité

V případě, že řidič nebo jiný zaměstnanec nájemce koupí vozidlo ještě před jeho vlastním vrácením, NEBUDOU na nájemce přefakturovány náklady na opravu **Neakceptovatelných poškození dle pravidel ARVAL** (více viz str. 7).

Šest kroků jak snadno a rychle vrátit vozidlo

Blíží se konec smlouvy? Usonadněte si vrácení vozidla a minimalizujte náklady v šesti krocích:



1. Preventivní prohlídka

- nejste si jisti, zda je vozidlo potřeba opravit?
- objednejte se na „Preventivní prohlídku“
– více na str. 6

☐

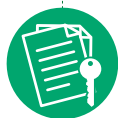
2. Oprava vozidla

- je vozidlo poškozeno?
- nechte opravit neakceptovatelná poškození
– více od str. 12

☐

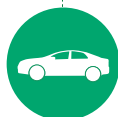
3. Objednávka vrácení vozidla

- 14 dní před koncem smlouvy objednejte vozidlo k vrácení – více viz str. 8

☐

4. Příprava k vrácení vozidla

- připravte si dokumenty, klíče a další příslušenství potřebné k vrácení vozidla – více viz str. 5

☐

5. Předání vozidla

- těsně před vrácením vozidlo nechte vyčistit a umýt
- ve sjednaný čas a na dohodnutém místě předejte vozidlo – více viz str. 10

☐

6. Protokol o převzetí vozidla

- zkontrolujte si protokol o převzetí vozidla, případně urychleně dodejte chybějící věci k vozidlu – více viz str. 11

☐

Co nezapomenout vrátit spolu s vozidlem

Dokumenty

- ☐ kompletní doklady nutné k provozování vozidla na pozemních komunikacích (ORV – malý technický průkaz, doklad o uzavření povinného ručení, 3.RZ apod.)
- ☐ návod k obsluze vozu
- ☐ návod k obsluze autorádia + bezpečnostní kód
- ☐ servisní knížku (řádne vedenou a vyplněnou), pokud je součástí vozidla
- ☐ klíče od vozidla (2 kusy, výrobní štítek s kódy), klíče od zamykání řadicí páky, pokud je jím vozidlo vybaveno (min. 2 kusy vč. ID karty), další případné klíče k vozidlu (např. k příslušenství jako střešní nosiče apod.)
- ☐ CD, SD kartu k navigačnímu systému, pokud je tento součástí vozu a byl součástí dodávky vozidla
- ☐ tankovací karta(y), pokud jsou vydány společností ARVAL a jsou součástí služeb; karty vraťte bez udání PIN a s uštíženým pravým horním rohem
- ☐ technickou dokumentaci dodatečného zařízení v případě LCV

Vybavení

- ☐ nástavec k povolování pojistných šroubů kol, je-li jimi vozidlo vybaveno
- ☐ kompletní povinnou výbavu vozu dle platné vyhlášky Ministerstva dopravy ČR
- ☐ zvláštní příplatkovou výbavu, která byla zahrnuta do pořizovací ceny vozu nebo byla dokoupena v průběhu pronájmu (přenosné navigace, střešní nosiče a boxy, nosiče kol, dětské sedačky apod.)

Ostatní

- ☐ z vozu by před jeho vrácením měly být také odstraněny veškeré reklamní polepy a firemní označení – více viz str. 39
- ☐ demontáž doplňků, které byly přidány nájemcem, nesmí zanechat žádné stopy na vozidle (HF sady, přepínače GPS zařízení v interiéru, přídavné střešní antény apod.) – více viz str. 29

Preventivní prohlídka a oprava vozidla



V případě, že si nejste jisti, zda stav vozidla na konci smlouvy odpovídá pravidlům společnosti ARVAL, nabízíme Vám zajištění tzv. **Preventivní prohlídky**.

Před samotným vrácením může inspekční partner prohlédnout Vaše vozidlo a vyhotovit protokol, na kterém bude zcela jasně uvedeno, které z objevených poškození je podle pravidel společnosti ARVAL akceptováno a které nikoli.

Budete tak moci s dostatečným předstihem nechat opravit všechna poškození, jejichž oprava by jinak po vrácení vozu byla vyfakturována Vaší společností bez možnosti likvidace pojišťovnou.

Tato služba je zpoplatněna dle platného ceníku společnosti ARVAL. Pro bližší informace o této službě vč. cenové nabídky kontaktujte, prosím, svého account koordinátora.



Důležité

Pokud před vrácením vozidla dojde k jeho poškození důsledkem pojistné události, je nájemce povinen ohlásit poškození vozu pojišťovně a vozidlo nechat opravit v servisu ještě před jeho samotným vrácením. Pokud vozidlo vrátíte poškozené, budou Vám tato poškození vyúčtována v plném rozsahu, a to i v případě, že jste poškození nahlásili jako pojistnou událost.

Definice poškození vozidla

Běžné opotřebení vozidla

- vzniká při běžném užívání vozidla předepsaným způsobem dle instrukcí výrobce
- je způsobeno dlouhodobým zatížením, které nepřekračuje limitní mez únosnosti
- většinou působí na celou plochu opotřebovávaného materiálu
- celkový stav vozidla odpovídá jeho stáří a počtu ujetých km
- např. rovnoměrně sjeté pneumatiky, které mají vzorek vyšší, než je minimum dané vyhláškou, nebo vybledlý lak na celé ploše karosérie

Poškození vozidla

- vzniká v důsledku působení cizího tělesa na poškozovaný materiál
- je způsobeno krátkodobým zatížením, které překračuje limitní mez únosnosti
- většinou je pouze lokální nebo je jinak plošně ohraničeno
- celkový stav vozidla neodpovídá jeho stáří a počtu ujetých km
- např. barva nemá stálou kvalitu v ploše, karosérie nebo její části jsou zdeformovány, sedačka nebo čalounění je roztržené či jinak poničené

Akceptovatelné poškození dle pravidel ARVAL

- významně nesnižuje tržní cenu vozidla
- v průměru se vyskytuje na vozidlech podobného stáří a najetých km
- detailní popis naleznete na stránkách 12 až 40

Neakceptovatelné poškození dle pravidel ARVAL

- významně snižuje tržní cenu vozidla
- v průměru se nevyskytuje na vozidlech podobného stáří a najetých km
- detailní popis naleznete na stránkách 12 až 40

Náklady na opravu poškození

- částka, která odpovídá nákladům na odstranění zjištěného poškození při použití homologovaných náhradních dílů a odsouhlasených postupů výrobce vozidla
- částka je definována nezávislým inspekčním partnerem na základě znaleckých posudků jeho expertů

Objednávka vrácení vozidla

V případě, že řidič ani jiný zaměstnanec klienta neprojeví zájem o odkup vozidla, objednejte, prosím, vozidlo k vrácení. Objednávku zašlete ideálně 1–2 týdny před koncem leasingové smlouvy, nejpozději však 3 celé pracovní dny před požadovaným termínem vrácení.

Dvě možnosti jak snadno objednat vrácení vozidla:



elektronická objednávka na stránkách www.arval.cz

- v sekci **Pro řidiče** vyplňte elektronickou objednávku pro vrácení vozidla
- jakmile objednávku zpracujeme, potvrdíme Vám plánovaný termín převzetí vozidla



e-mailová objednávka na adresu vraceni@arval.cz

- na výše uvedenou adresu zašlete objednávku vrácení vozidla
- do objednávky uveďte:
 - jaké vozidlo chcete vrátit (RZ vozidla, značku a typ)
 - kdo bude vozidlo vracet (jméno, mobilní telefon)
 - kdy budete chtít vozidlo vrátit (datum a čas vrácení vozidla)
 - kde budete vozidlo vracet:
 - vyzvednutí vozidla na mnou určené adrese (ZDARMA)
 - vyzvednutí vozidla na mnou určené adrese za přítomnosti odborného technika (cena dle smluvních podmínek)
 - vrácení vozidla v logistickém centru (ZDARMA)
- jakmile objednávku zpracujeme, potvrdíme Vám plánovaný termín převzetí vozidla



Důležité

Nabízíme Vám možnost využít bezplatné vrácení vozidla v našich logistických centrech. Vozidlo však můžete vrátit také na jakémkoliv jiném místě v ČR, přičemž tato služba je pak zpoplatněna dle platného ceníku ARVAL. Aktuální seznam našich logistických center naleznete na našich webových stránkách **www.arval.cz**, popř. se obraťte na svého account koordinátora.

Předání vozidla

Abychom mohli zajistit profesionální převzetí vozidla včetně zpracování detailního protokolu o jeho stavu, musí být dodrženy následující podmínky:

- vozidlo je předáváno na dobře dostupném a osvětleném místě, viz str. 12
- vozidlo je čisté a suché, bez námrazy nebo sněhu
- na vozidle nejsou žádné firemní polepy
- vozidlo má platné osvědčení o technické způsobilosti a je způsobilé k provozu na pozemních komunikacích



Důležité

Externí společnost od Vás vozidlo převezme i za předpokladu, že některá z výše uvedených podmínek nebude dodržena. V takovém případě však na vozidle musí být provedena tzv. doprohlídka a náklady s ní spojené budou naúčtovány nájemci dle platného ceníku ARVAL. Doprohlídku provede znalecká společnost v logistickém centru již bez přítomnosti klienta (po umytí vozu, odlepení nápisů a polepů apod.). Pokud budou objevena poškození, která nebylo možno zjistit při první prohlídce, budou tato nájemci naúčtována.



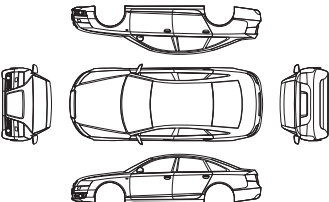
Důležité

Dodržujte prosím naplánovaný termín převzetí vozidla. V případě, že ne-dorazíte nejpozději do 30 min. od původně sjednaného termínu, bude Vám vyúčtován marný výjezd dle platného ceníku ARVAL.

Protokol o stavu vozidla a závěrečné vyúčtování

Po převzetí vozidla technikem dostanete **Protokol o převzetí vozidla**, který podepíšete a jehož 1 kopii budete mít pro Vaši potřebu. Na základě tohoto protokolu pak bude vypracován výsledný **Protokol o stavu vozidla** včetně detailního vyčíslení nákladů na opravu všech poškození, která byla na vozidle nalezena. Tato poškození pak jsou na protokolu přehledně rozdělena na **Akceptovatelná** a **Neakceptovatelná** dle pravidel ARVAL.

Výsledný **Protokol o stavu vozidla** slouží jako podklad k ukončení Vaší leasingové smlouvy a také k závěrečnému vyúčtování.

	ARVAL BNP PARIBAS GROUP	ARVAL CZ s.r.o. Main Point Pankrác Milevská 2005/5 140 00 Praha 4	PŘEDÁVACÍ PROTOKOL
Č. objektu:		Typ ukončení:	Odkup ☐
Datum vrácení:		Čas vrácení:	
Značka a typ:		VIN:	
RZ:		Polepy: AND NE	
Stav tachometru:		STK do*:	
*STK musí být platná v den předání + dalších 30 dní			
ORV: AND NE		Servisní knížka: AND NE	
Zelená karta: AND NE		Návod k vozidlu: AND NE	
Klíče vozidlo (ks):		Karty (PHM): BENZINA OMW SHELL CCS/UTA MOL	
Klíče řazení (ks):			
Množství paliva: 0 1/4 1/2 3/4 1		Dotankování: AND NE	
Pokud ve vozidle není při převzetí požadované množství paliva pro převzetí vozidla na odstavci plochu, je nutné dotankování. Tento náklad bude přifakturován nájemci.			
Letní: AND NE		Disky (letní pneu): Plech Alu	
Zimní: AND NE		Disky (zimní pneu): Plech Alu	
Rezerva: AND NE		Skladitelní list: AND NE	
Výbava pevně nespojená s vozidlem:			
Poznámka:			
Odevzdání žádost na odkup ☐ Zprostředkování prodeje ☐ Tel.: E-mail: -			
Předal:		Převzal:	
Společnost:		Místo převzetí:	
Podpis:		Podpis:	
Předávající souhlasí s tím, že tento předávací protokol slouží pouze k popisu základních informací o vozidle v momentě předání. Zohledňuje zřejmá, na první pohled viditelná poškození exteriéru vozidla a nemá nic společného s následným popisem nadměrného opotřebení. Detailní popis vozidla, včetně stavu interiéru, proběhne až na odstavci ploše vyžehleným inspektorem. Předávající svým podpisem potvrzuje, že plně souhlasí s jeho obsahem a rozumí tomu, že se zde nepopisuje nadměrné opotřebení.			
☐ VESTEC ☐ KUTNÁ HORA	☐ UMÍSTĚNÍ VOZIDLA	☐ Zkušební jízda: Motor: AND NE Převodovka: AND NE Brzdy: AND NE Řízení: AND NE Přístroj. deska: AND NE	☐ ZKUŠEBNÍ JÍZDA



Po předání vozidla si zkontrolujte **Protokol o převzetí vozidla**, zda jste nezapomněli s vozidlem vrátit některé dokumenty nebo příslušenství k vozu (např. servisní knížku nebo náhradní klíče od vozidla). Pokud ano, neprodleně kontaktujte Vaše kontaktní osoby ve společnosti **ARVAL** na jejich e-mailové adrese. A dohodě s nimi pak můžete chybějící věci ještě dodatečně doručit, a to nejpozději do **1 týdne** od předání vozidla. Zabráníte tak zbytečnému naúčtování nedodaných věcí v závěrečné faktuře.



Akceptovatelné je pouze vozidlo umyté tak, aby bylo možno zjistit veškerá poškození vnějších částí vozidla. Vozidlo je nutno předávat za denního světla.

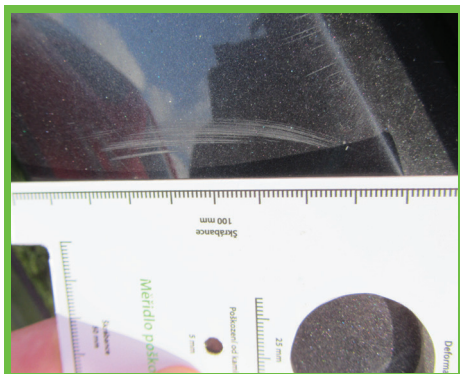


Nedostatečně osvětlené místo předání

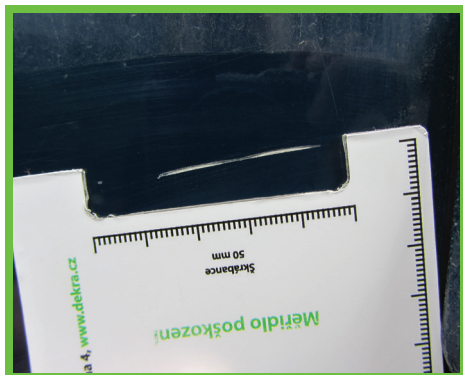


Námraza na vozidle

Akceptovatelné jsou pouze škrábance, které jsou zcela odstranitelné leštěním.



Akceptovatelná je maximální délka 50 mm, bez inicializace koroze, maximálně 2 poškození na díl.



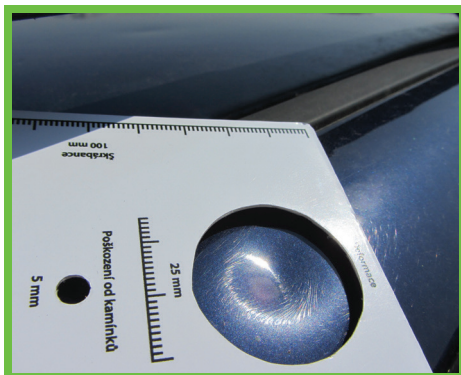
Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájездem do 60 000 km.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájездem do 60 000 km.



Akceptovatelná je deformace o maximálním průměru 25 mm, bez poškození laku a inicializace koroze, v maximálním počtu 2 na díl.



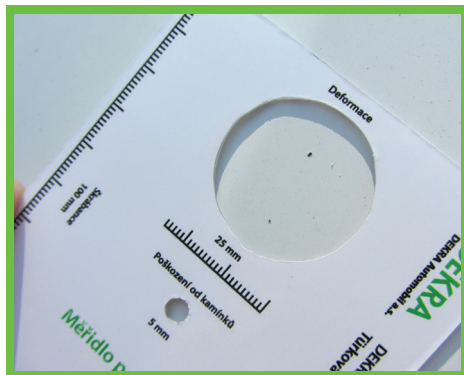
Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájedem do 60 000 km.



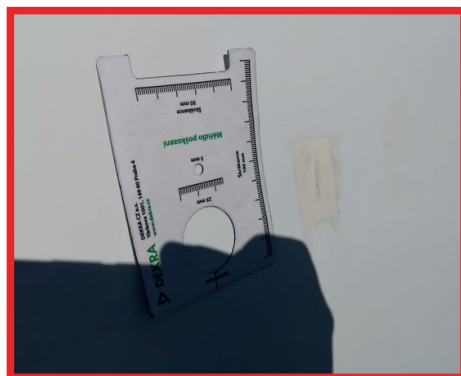
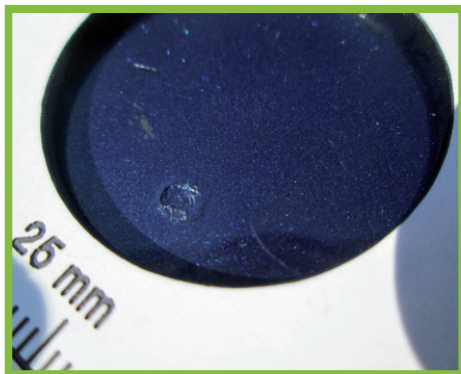
Poškození od krupobití



Akceptovatelné je poškození o maximálním průměru 5 mm, hustota nesmí být větší než 10 samostatných poškození laku na kruhovou plochu o průměru 25 mm.



Akceptovatelné je pouze odborně provedená retuš originální barvou výrobce na částech poškozených od odletujícího kamení do velikosti 5 mm. Není akceptovatelná žádná zjevná a viditelná neodborná oprava laku, ať lokální, nebo plošná.



Akceptovatelná je maximální délka 50 mm, bez inicializace koroze nebo deformace hrany, maximálně 2 poškození na díl. Prahy ani zárubně dveří nesmí být poškozeny od přivřených bezpečnostních pásů apod.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájездem do 60 000 km.



Koroze nebo separace laku jsou nepřípustné.



Akceptovatelné jsou pouze škrábance bez vlivu na funkčnost a estetický vjem nebo praskliny prokazatelně způsobené výrobní vadou. Maximální hustota je 10 abrazivních poškození na kruhovou plochu o průměru 25 mm.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájezdem do 60 000 km.



ČELNÍ SKLO – narušení skleněné vrstvy (šťěp)

Áceptovatelné je řelní sklo bez jakéhokoliv poškození, které narušuje skleněnou vrstvu. Neakceptovatelné je poškrábání řelního skla od stěračů. Vylepeny mohou být pouze platné řálníční známky, parkovací karty ři emisní potvrzení. Maximální hustota je 10 abrazivních poškození na kruhovou plochu o průměru 25 mm.



Akceptovatelné jsou pouze škrábance vzniklé od zavírání okna, pravidelné, ve vertikálním směru. Neakceptovatelné je poškrábání zadního skla od stěrače. Na oknech mimo přední řady sedadel smí být jen homologované folie s viditelným atestem, v souladu s platnými předpisy. Folie nesmí být jakkoli poškozené.



Zatmavená přední boční skla



Poškozená folie

Akceptovatelná délka škrábance je 100 mm. Škrábance smějí být pouze viditelné, nesmí dojít ani k lokálnímu ztenčení ani deformaci dílu, maximálně 2 poškození na díl. Vryp je akceptovatelný pouze na spodních částech nárazníků a ochranných lištách. Maximální délka vrypu je 50 mm, bez prasklin, maximálně 2 poškození na díl.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájedem do 60 000 km.



Nesmí chybět žádné díly výbavy karosérie, jako jsou zálepky, mřížky nárazníků, části klik, kryty zrcátek, prut antény, zámky aj. Všechny díly musí být bez prasklin a deformací.



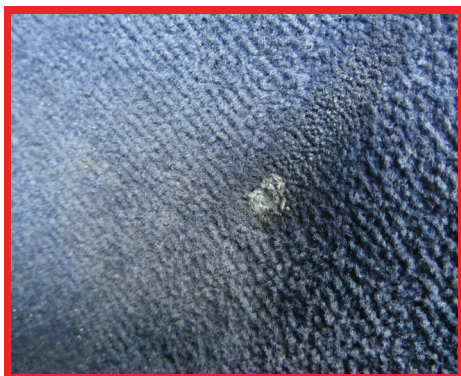
Áceptovatelné je pouze řalounění sedadel bez poškození, jakýchkoli prasklin, propálených míst či prodření, v původním barevném odstínu bez fleků. Sedadla řidiče a spolujezdce mohou mít na vnějších předních částech opěradel povrchové stopy opotřebení, které nenarušují celistvost základního materiálu potahu. Kožené řalounění nesmí být poškrábáno.



Čalounění stropu a bočních sloupků nesmí být roztržené, propálené, ani poškozené chemikálií. Akceptovatelná velikost deformace stropního čalounění je 25 mm, maximální počet na celé čalounění stropu jsou 2 deformace. Deformace nesmí být hluboká, maximální šířka deformace je 5 mm.



Akceptováno je pouze prodření přídatného (vloženého) koberce řidiče – textilního nebo gumového. Koberce podlahy vozu nesmí být prasklý, nesmí být různě barevný, prodřený, ani propálený.



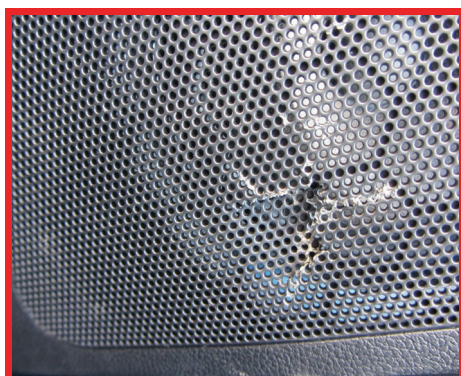
Výplně dveří musí být bez škrábanců, prasklin, poškození mřížek reproduktorů, deformací např. od přivření cizího předmětu či potřísnění chemikáliemi. Separace potahu od základního materiálu po odložení lokte ruky je akceptovatelná, pouze pokud nedojde k roztržení potahu.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájedem do 60 000 km.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájedem do 60 000 km.



Akceptovatelné jsou pouze zaslepené otvory ve spodní polovině palubní desky o velikosti záslepky do 25 mm, v maximálním počtu 1 poškození. Palubní deska a středová konzole musí být bez škrábanců, prasklin, otvorů po montáži a demontáži i mořadného vybavení. Nepoškozené musí být větrací mřížky, bez stop po chemikáliích nebo lepidlech. Neakceptovatelné je také poškození ovládacích prvků chemikáliemi a narušení (loupání) jejich lakované vrstvy.



Zaslepený otvor



Akceptovatelné jsou pouze povrchové škrábance, bez deformace a hloubkových vrypů. Neakceptovatelné jsou praskliny, deformace např. od nákladu či potřísnění chemikáliemi nebo poškození rolety zavazadlového prostoru. Pokud bylo vozidlo vybaveno přepážkou zavazadlového prostoru, musí být vrácena spolu s vozidlem.



Poškození nad úroveň krytu zavazadlového prostoru



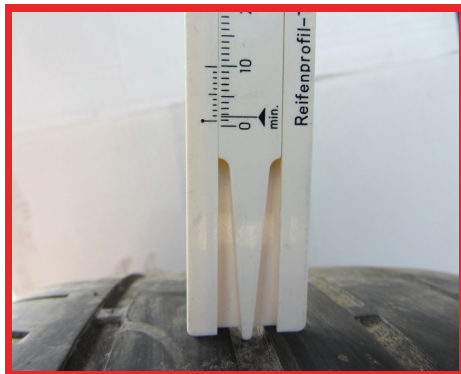
Chybějící přepážka zavazadlového prostoru

Akceptovatelné je pouze takové znečištění, které je možné odstranit suchou cestou (vysáváním a utřením prachu). Znečištění vyžadující tepování interiéru nebo znečištění zvířecí srstí není akceptovatelné, stejně jako interiér kontaminovaný cigaretovým kouřem či jiným výrazným zápachem.



Zvířecí srst

Pneumatiky musí mít po celém obvodu minimální hloubku vzorku v souladu s platnými předpisy, která činí 1,6 mm. Zimní pneumatiky musí mít v průměru minimálně 4,0 mm. Vozidlo, jehož obutí nebude při vrácení odpovídat platné legislativě, musí být odvezeno odtahovou službou na náklady nájemce.



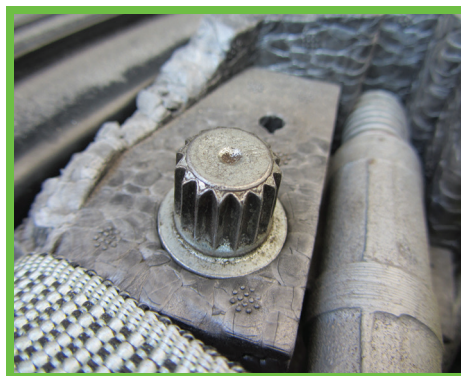
Maximální přípustné poškození pneumatiky je lokální poškození běhounu způsobené například jízdou na ostrém kamení, maximálně však do hloubky vzorku. Pneumatiky musí být bez jakéhokoli poškození boku a nesmějí mít boule.



Náhradní kolo musí být řádně připevněno, bez poškození ráfku nebo pneumatiky, s minimální hloubkou vzorku 1,6 mm. Pokud není vozidlo od výrobce náhradním kolem vybaveno, musí být vrácena sada na opravu pneumatik. Součástí vozidla musí být také hever, klíč na povolení kola a speciální nástavec na pojistné šrouby kol.



Funkční sada na opravu pneumatik



Nástavec pojistných šroubů



Akceptovatelná je nestálost barevného odstínu ocelových kol a/nebo lokální povrchová koroze v oblasti šroubů a středu kola. Disky musí být bez jakýchkoliv deformací a stop po kontaktu s obrubníkem.



Celková koroze

Akceptovatelné jsou stopy po kontaktu s obrubníkem po obvodu disku. Dále jsou akceptovatelné škrábance do velikosti 50 mm – maximálně 2x na 1 kolo na paprscích kola. Disky však musí být bez jakýchkoli deformací.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájездem do 60 000 km.



Toto poškození není akceptovatelné u vozidel v provozu 0-29 měsíců s nájездem do 60 000 km.



Škrábance na krytech kol jsou akceptovatelné v jakémkoli rozsahu. Kryty kol nesmí být prasklé ani deformované. Pokud byly součástí vozidla při jeho koupi, pak nesmí žádný kryt kola chybět. Kryty kol musí být originální a patřící ke konkrétnímu vozidlu.



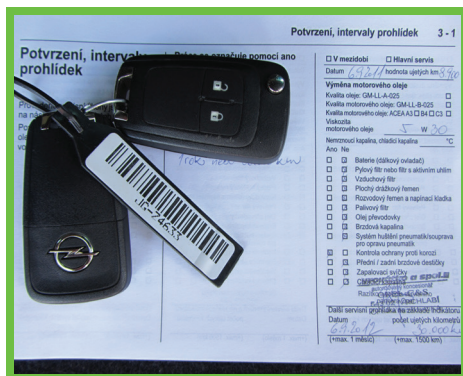
Chybějící kryty kol



Neoriginální kryty kol

Vynechání, neprovedení nebo nezapsání pravidelné prohlídky do servisní knížky nebo ztráta servisní knížky je neakceptovatelná. Rovněž není akceptovatelné překročení servisního intervalu nad toleranci povolenou výrobcem konkrétního vozidla.

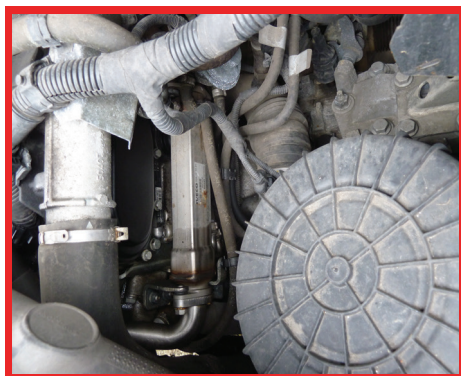
Hnací ústrojí vozu nesmí jevit známky násilného poškození, také nesmí v žádném případě docházet k úniku jakýchkoli provozních kapalin.



Neprovedená servisní prohlídka



Poškození hnacího ústrojí – únik provozních kapalin



Únik provozních kapalin

Reklamní polepy na vozidle jsou neakceptovatelné a je nutno je před vrácením vozu odstranit. Pokud polepy brání posouzení stavu karosérie, bude nutno provést druhou prohlídku vozu po jejich odstranění, a to na náklady nájemce.



U užitkových a malých nákladních vozidel je akceptovatelné odření nákladového prostoru vozu. Neakceptovatelné jsou však jakékoli deformace jednotlivých dílů nákladového prostoru a karosérie v nákladovém prostoru jako takové. Dále jsou akceptovány v exteriéru na plastových nelakovaných částech karosérie (např. nárazníky vozu) škrábance i vrypy. Ty však smějí být pouze viditelné, nesmí dojít k deformaci dílu ani k lokálnímu ztenčení, bez prasklin. Škrábance a vrypy nákladové hrany zavazadlového prostoru jsou akceptovány pouze bez deformace nebo prasklin.



Za LCV je považováno malé nákladní, nebo užitkové vozidlo, které má jednu nebo dvě řady sedadel a nákladový prostor **bez koberce a plastového obložení vnějších panelů**.



O LCV se nejedná v případě, že je vozidlo koncipováno jako užitkové, ale interiér je zařízený jako standardní osobní vozidlo. Typickým příkladem může být VW TRANSPORTER, kdy záleží právě na zvolené výbavě.

Ložná plocha užitkového vozu může být odřená povrchovými škrábanci čistě estetického charakteru, bez koroze. Na její ploše mohou být až 4 deformace způsobené standardním užíváním. Deformace může být max 50 mm široká. Prostor může být znečištěný od skvrn například od chemikálií, látka však nesmí narušit strukturu povrchu. Plachta může být odřená, bez roztržení. Jistící oka plachty mohou být zdeformovaná, včetně koroze, ale nesmí být prasklá/chybějící. Akceptovatelné je odborné opravení obložení nákladového prostoru i plachty za užití původního materiálu ve stejné barvě. V případě neakceptovatelného poškození obložení nákladového prostoru bude po vrácení vozidla obložení demontováno a zlikvidováno a náklad bude fakturován nájemci.



Dělicí přepážka zavazadlového prostoru může být poškrábaná, pouze povrchově, bez koroze. V případě mříže nesmí být uchycení mříže poškozeno. Průhled v dělicí přepážce může být poškrábaný, musí být plně funkční bez prasklin a deformací. Těsnění v oblasti zavazadlového prostoru může být deformované v rozsahu max 100 mm na dél. Nesmí chybět a nesmí být narušena struktura materiálu.



Na příklad – naviják, maják, přídavné chlazení, tažné zařízení apod. může být namontováno na vozidle ve chvíli vrácení, pouze pokud splňuje veškeré legislativní a technické požadavky, včetně případného zápisu do technické dokumentace vozidla. Veškerá technická dokumentace od takového zařízení musí být vrácena spolu s vozidlem. Pokud byla přídavná zařízení odstraněna před vrácením, musí být vozidlo uvedeno do původního stavu.



Vozidlo bez přídavného zařízení



Koroze způsobená přídavným zařízením



Neschválené dodatečné zařízení



Bez příslušné technické dokumentace

Plechové disky kol užitkových a lehkých nákladních vozidel mohou být odřené a korodované po celém povrchu, nesmí být však deformované. Musí být bez prasklin. Pokud bylo vozidlo vybaveno ochrannými disky, musí být vráceny bez prasklin a v původním počtu. Lokální barevná odlišnost krytů kol je akceptovatelná



Koroze bez deformace je akceptovatelná



Deformace disku není akceptovatelná



Akceptovatelné jsou rýhy a škrábance nepronikající na kov bez známky koroze v jakémkoliv rozsahu prahu dveří. Prahy a rámy dveří nákladového prostoru mohou být poškozeny vlivem standardní manipulace s nákladem až na kov, bez známek koroze. Pripouští se 1 deformace široká max 50 mm až na kov bez koroze na jeden díl



Ostatní vnější prvky, jako jsou stěrače, znaky vozidla, ostřikovače, hluková izolace motorového prostoru apod. mohou být poškozeny pouze povrchově. Nesmí být omezena funkčnost takového dílu.

Lakovaná zrcátka mohou být poškrábaná bez průniku na základní barevný podklad.



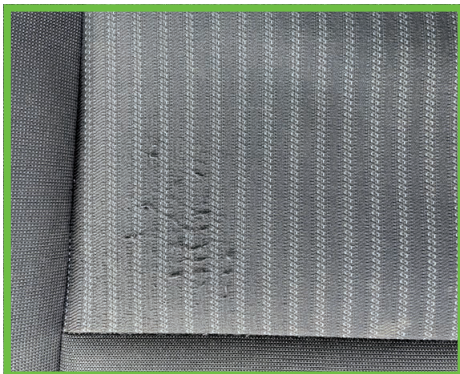
Chybí prut antény



Poškozená hluková izolace motorového prostoru



Přístrojová deska musí být nepoškozená, bez škrábanců a deformací. Připouští se drobné barevné nesrovnalosti vlivem např. slunečního záření. Výplně dveří mohou být poškozené pouze v oblasti nohou. Akceptovatelné jsou povrchové škrábance a 1 hluboký škrábanec narušující strukturu materiálu až do 100 mm délky. Sedák a opěradlo sedadla řidiče může být oděné. Povrch sedadla nesmí být porušený, dřevý, popraskaný.



Drobné barevné nesrovnalosti v odstínu přístrojové desky



Kontakty

Pro odkup vozidla

- kontaktujte nás na e-mailu **vraceni@arval.cz**
- kompletní nabídku vozidel k odkupu naleznete na **www.arvalclub.cz**

Pro objednání vrácení vozidla

- objednávku vrácení vozidla zasílejte přes formulář na stránkách **www.arval.cz**
- případnou změnu objednaného termínu nebo změnu zadaných údajů zasílejte na **vraceni@arval.cz**
- v našich logistických centrech můžete vozidla vrátit zdarma, jejich aktuální seznam naleznete na **www.arval.cz**

Pro nahlášení pojistné události

- kontaktujte nás přes formulář pojistné události na stránkách **www.arval.cz**

Děkujeme, že jste využívali služeb společnosti ARVAL, a věříme, že s námi budete i nadále spokojeni. Přejeme Vám mnoho šťastných kilometrů.

Váš tým ARVAL



ARVAL CZ, s.r.o. | Milevská 2095/5, Praha 4, 140 00



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

For the many journeys in life